



Permitting and Inspections Department  
Michael A. Russell, MS, Director

### Outdoor Dining Permit Application

**Please circle all that apply:**

New Application? (Yes/No) (No)  
 Renewal? (Yes/No) (No) → If yes, are there any changes? (Yes/No) (No)  
 Private Property? (Yes/No) (No)  
 Historic District? (Yes/No) (No)  
 Liquor License Required? (Yes/No) (No) Permitting and Inspections Director Signature \_\_\_\_\_  
 OR Pending City Council Date \_\_\_\_\_ (D/M/Y)

Location Name: <u>PAI MEN MIYAKE</u>	Chart	Block	Lot#
Address: <u>108 STATE ST., PORTLAND, ME 04102</u>	<u>155</u>	<u>E139</u>	
Owner Name: <u>Haruhiko Miyake</u>	Total Square Footage of Outdoor Dining Area: <sup>1</sup>		
Phone #: <u>207-520-7414</u>	Length: ( <u>15'</u> ) x Width ( <u>9'</u> ) = <u>135</u>		
Email: <u>miyakekrestaurant@gmail.com</u>			
Applicant must be owner or lessee.	Please pay before the permit can be issued.		
Name: <u>Haruhiko Miyake</u>	\$125 (One-time Private Property fee) or		
Address: <u>P.O. BOX 4158</u>	\$80 (Annual Public Fee) + Total Sq. Ft.: <u>135</u> x		
City: <u>Portland</u>	(\$2) or (\$6 in public parks) = <u>350.00</u>		
State & Zip: <u>ME 04101</u>	Total Fee of \$: <u>350.00</u>		
E-Mail: <u>miyakekrestaurant@gmail.com</u>			
Current use: <u>Restaurant</u>	Business name: <u>PAI MEN MIYAKE</u>		
How many chairs? <u>2 benches &amp; chairs</u>	How many tables? <u>3</u> (1 long one and 2 small ones)		
Please circle one of the following: Alcohol is served = <u>(Yes)</u> (No).			
Who should we contact?			
Name: <u>KEN HASHIMOTO</u>			
Phone: <u>207-520-7414</u>			
Address: <u>P.O. BOX 4158 Portland, ME 04101</u> E-Mail: <u>miyakekrestaurant@gmail.com</u>			

I hereby certify that I am the owner of record of the named property, or that the owner of record authorizes the proposed work and that I have been authorized by the owner to make this application as his/her authorized agent. I agree to conform to all applicable laws of this jurisdiction. In addition, if a permit for work described in this application is issued, I certify that the Code Official's authorized representative shall have the authority to enter all areas covered by this permit at any reasonable hour to enforce the provisions of the codes applicable to this permit. For further information, please visit [www.portlandmaine.gov](http://www.portlandmaine.gov), email [permits@portlandmaine.gov](mailto:permits@portlandmaine.gov), call 874-8703 or stop by Room 315, City Hall. Applications and renewals are reviewed annually and must be submitted by June 1.

Signature of Applicant: [Signature] Date: 4/17/2017

<sup>1</sup> The total dining area square footage shall equal no more than 10% of park space without Parks, Recreation and Facilities waiver. Contact Sally DeLuca, Director, @ 207-808-5400 for waiver.



Permitting and Inspections Department  
Michael A. Russell, MS, Director

- All outdoor dining components shall be removed before snowfall and while any snow or ice exists within four feet of the outdoor dining area. The City will not be responsible for damage to any property that is not removed prior to sidewalk maintenance.
- Outdoor dining areas must meet ADA regulations and accessible seating is required.
- Adjacent on-street parking requires Parking Office review and Building Authority approval.

I/We fully understand that the City of Portland, its agents, officers and employees accept no responsibility and will not be liable for any injury, harm or damage to my/our person or property arising out of the establishment's occupancy of the sidewalk or park space. To the fullest extent permitted by law, I/We do hereby agree to assume all risk of injury, harm or damage to my/our person or property (including but not limited to all risk of injury, harm or damage to my/our property cause by the negligence of the City of Portland, its agents, officers or employees) arising out of the establishment's occupancy of the sidewalk or park space. I/We hereby agree, to the fullest extent permitted by law, to defend, indemnify and hold harmless the City of Portland, its agents, officers and employees, from and against all claims, damages, losses and expenses, just or unjust, including, but not limited to costs of defense and attorney's fees, arising out of the establishment's occupancy of the sidewalk or park space, provided that any such claims, damage, loss or expense (1) is attributable to bodily injury, sickness, disease, or death, or to injury to or destruction of tangible property including the loss of use there from, and (2) is caused in whole or in part by any negligent act or omission of the establishment, anyone directly or indirectly employed by it, or anyone for whose act it may be liable.

Signed and acknowledged: [Signature] Date: 4/7/17

Printed name: Masahiko Miyake

Establishment: PAI HEN MIYAKE

Location: 100 FORT ST. PORTLAND ME 04102



Reviewed for Code Compliance  
Inspections Division  
Approved with Conditions

Date: 04/12/17



Permitting and Inspections Department  
Michael A. Russell, MS, Director

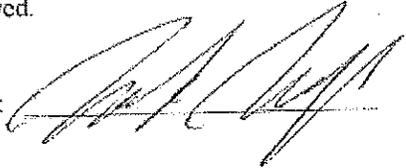
### Electronic Signature and Fee Payment Confirmation

This is a legal document and your electronic signature is considered a legal signature per Maine state law. You will receive an e-mailed invoice from our office which signifies that your electronic permit application has been received and is ready for payment. Please pay by one of the following:

- Electronic check or credit card: [portlandmaine.gov/payyourpermit](http://portlandmaine.gov/payyourpermit)
- Over the phone at (207) 874-8703.
- Drop off to Room 315, City Hall.
- Mail to:

**City of Portland  
Permitting and Inspections Department  
389 Congress Street, Room 315  
Portland, Maine 04101**

By signing below, I understand the review process starts once my payment has been received. After all approvals have been completed, my permit will be issued via e-mail. Outdoor dining may not commence until permit is received.

Applicant Signature: 

Date: 4/7/2017

I have provided electronic copies and sent them on:

Date: 4/7/2017

**NOTE:** All electronic paperwork must be delivered to [permittings@portlandmaine.gov](mailto:permittings@portlandmaine.gov) or on a thumb drive.